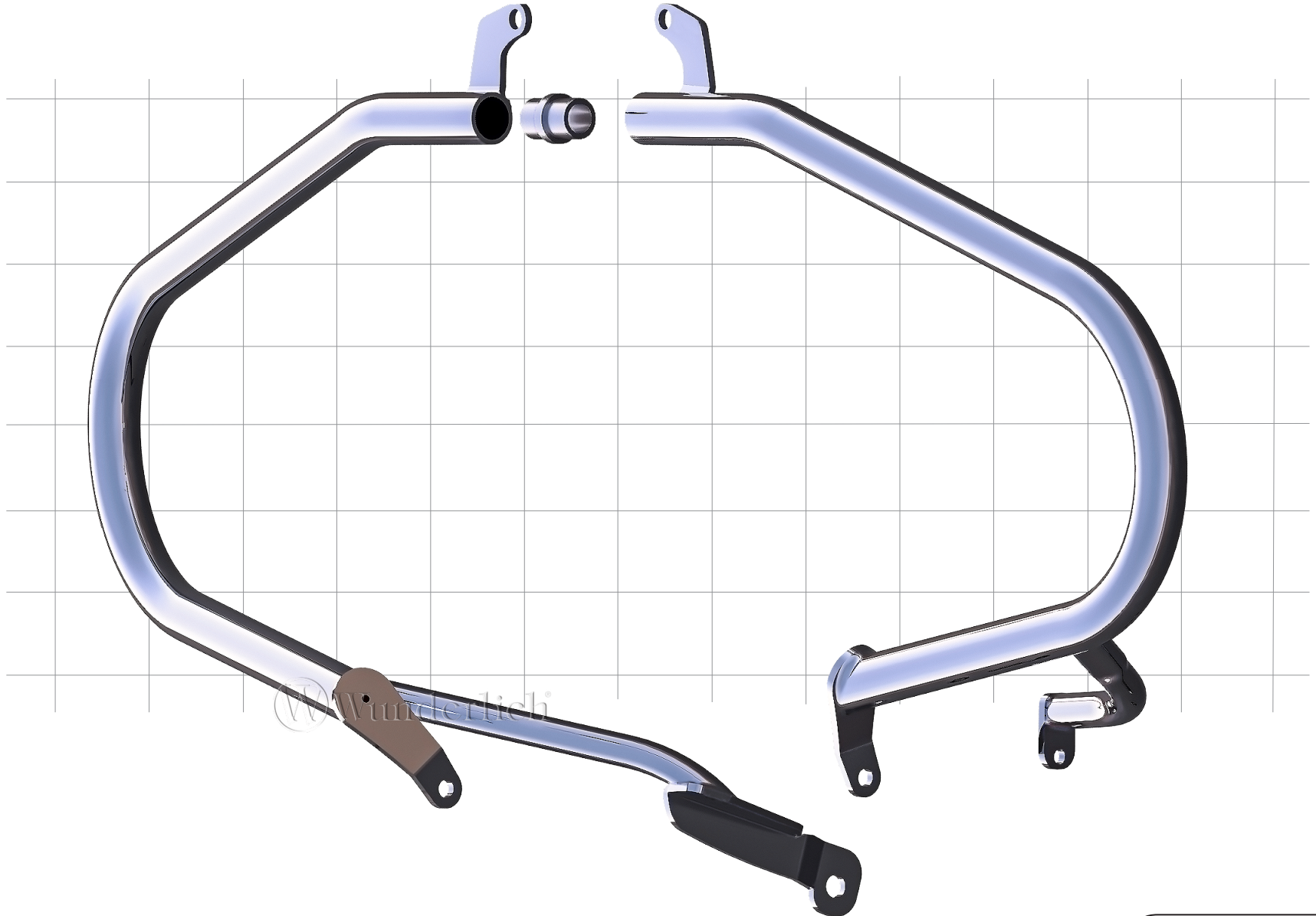


MOTORSCHUTZBÜGEL

Engine crash bar | Estribo de protección | Barre di protezione motore | Pare-cylindre

Artikel.-Nr: **18100-00X**

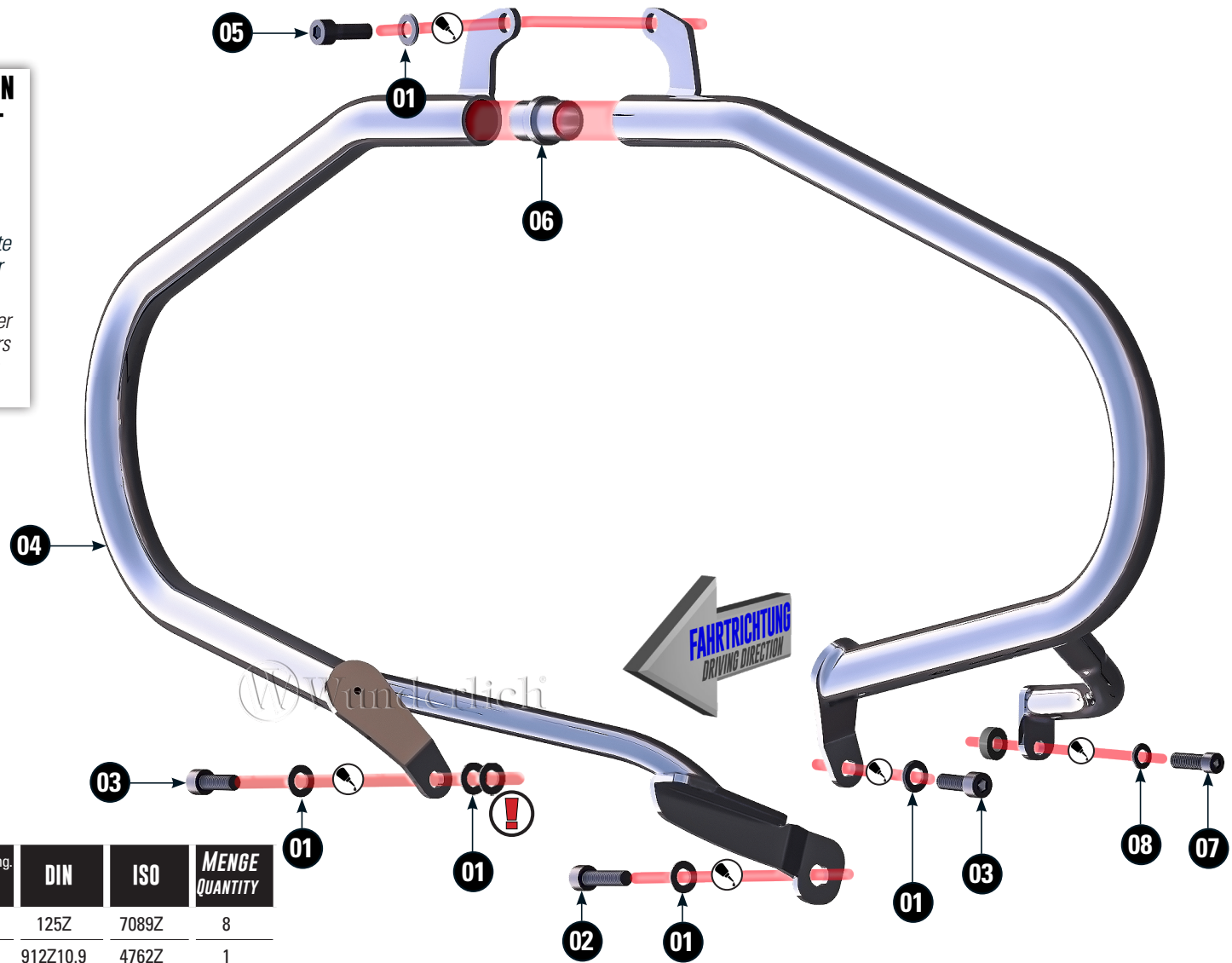








DURCH FAHRZEUGSPEZIFISCHE TOLERANZEN KANN ES VORKOMMEN, DASS SIE DEN HORIZONTALEN VERLAUF DER OBEREN ROHRFÜHRUNGEN AUSGLEICHEN MÜSSEN. VORDERE UNTERE LASCHE DEMENTSPRECHEND MIT DISTANZSCHEIBEN UNTERBAUEN.




-EN Due to vehicle-specific tolerances you might have to compensate the horizontal course of the upper pipe guides. Support the front lower flap accordingly with spacers.

-FR En raison des tolérances propres à chaque véhicule, il peut arriver que vous deviez compenser la course horizontale des guides supérieurs des tubes. Soutenez le rabat inférieur avant en conséquence avec des entretoises.



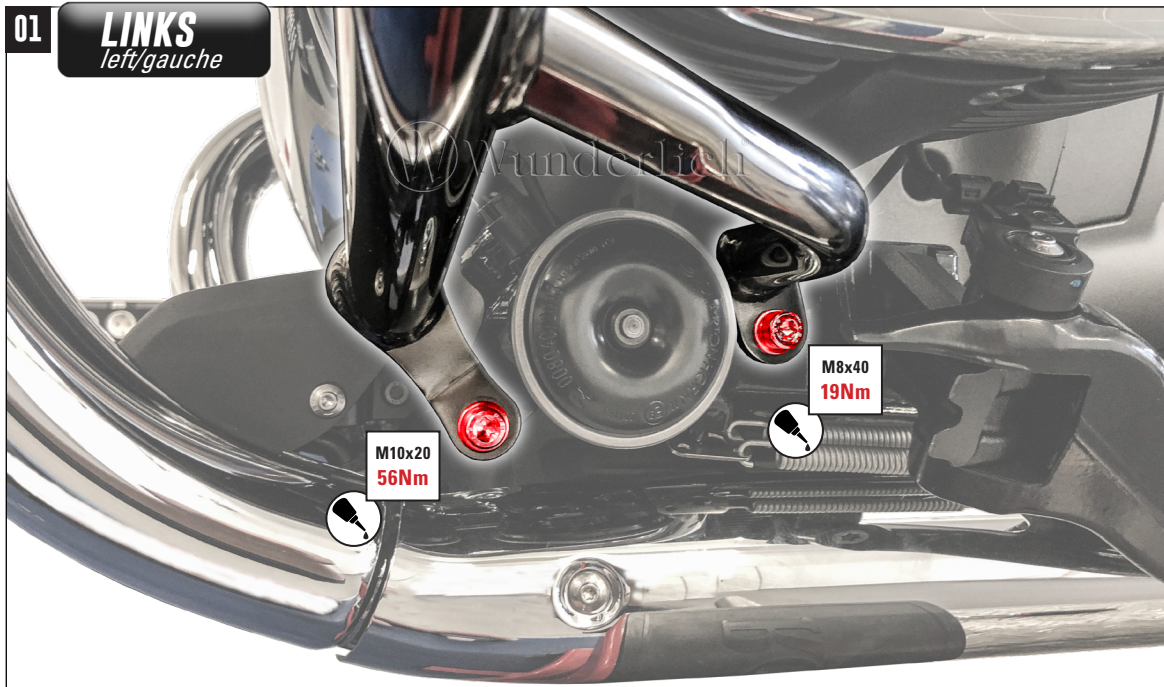
LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

-  **Anbau Tipp**
Fitting tip
Astuce de montage
-  **Achtung**
Attention
Attention
-  **Vergrößerung**
Magnification
Grossissement
-  **Montagepaste**
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage

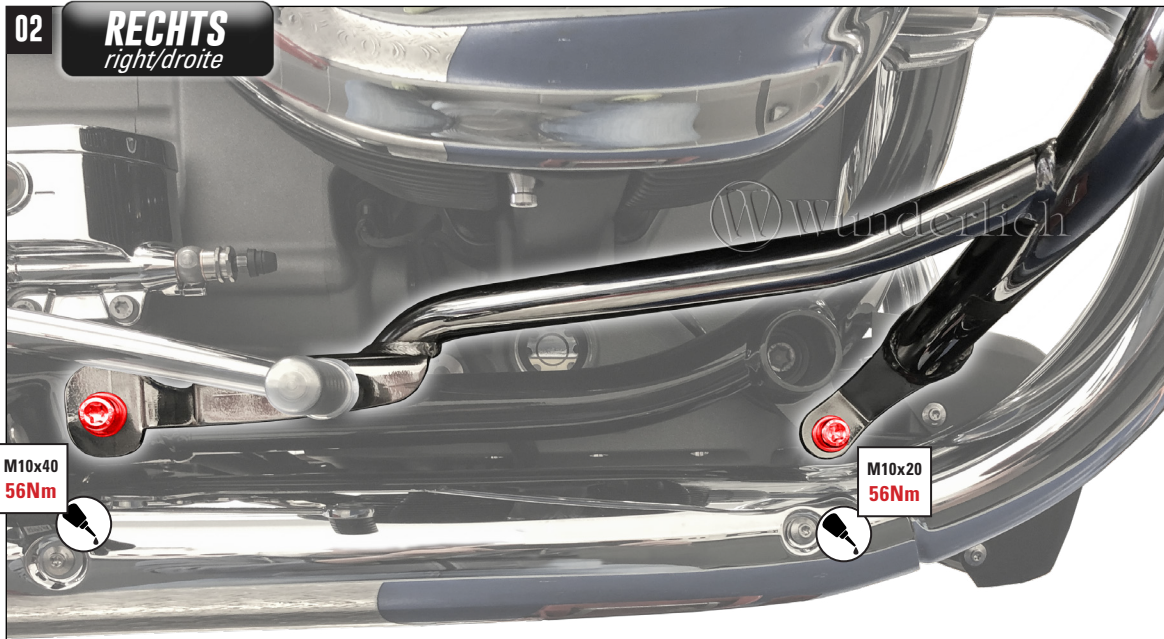
-  **Schraube**
Screw
Vis
-  **Schraubensicherung**
Thread locking fluid
Freinfilets
-  **Drehmoment**
Torque
Torque

#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION DE / EN / FR	DIN	ISO	MENGE / QUANTITY
1	U-Scheibe / washer M10	125Z	7089Z	8
2	Zylinderkopfschraube / cylinder head screw M10 x 40 56,0Nm	912Z10.9	4762Z	1
3	Zylinderkopfschraube / cylinder head screw M10 x 20 56,0Nm	912Z10.9	4762Z	2
4	Motorschutzbügel links-rechts / Engine guard left-right			1
5	Zylinderkopfschraube / cylinder head screw M10 x 30 56,0Nm	912Z10.9	4762Z	1
6	Verbindungsstück Ø 32 / Connector Ø 32			1
7	Zylinderkopfschraube / cylinder head screw M8 x 40 19,0Nm	912Z8.8	4762Z	1
8	U-Scheibe / washer M8	125Z	7089Z	1
9	Hülse / sleeve DØ= 18,0 - dØ= 9,0 - h= 10,0mm			1
10	Schraubensicherung / thread locking fluid			1

01

LINKS
left/gauche

02

RECHTS
right/droite**MOTORSCHUTZ LOCKER VORMONTIEREN, AUSRICHTEN UND ZULETZT DIE SCHRAUBEN MIT ANGEGEBENEN DREHMOMENT ANZIEHEN.**

-EN Loosely pre-assemble the crash bar, align and finally tighten the screw with specified torque.
-FR Pré-assembler la barre de choc, l'aligner et enfin serrer la vis avec le couple spécifié.

03



